

Analizador **Coag Dx**[™] de IDEXX

Guía rápida para el análisis de muestras

Análisis de muestras de sangre entera fresca

Tiempo de Tromboplastina Parcial Activada (aPTT) y
Tiempo de Protrombina (PT)

Importante: No extraiga muestras de sangre entera fresca hasta que en el Analizador Coag Dx[™] de IDEXX se indique "Add Sample...Press Start" (Añada muestra... Pulse Inicio).

1. Extraiga los casetes Coag Dx[™] de IDEXX para PT y/o aPTT del lugar de almacenamiento refrigerado y deje que alcancen la temperatura ambiente (15°–30°C). Se necesitarán entre unos 30 y 60 minutos. (**No** abra la bolsa antes de su uso.)
2. Prepare el sitio de venopunción afeitando el pelo (en caso necesario) y limpiándolo con alcohol. Deje que el sitio se seque completamente al aire libre, puesto que el alcohol interfiere con la prueba de coagulación.
- *3. En la IDEXX VetLab[®] Station, especifique un paciente e inicie el procesamiento de una prueba en el Analizador Coag Dx.
- *4. Se visualiza el mensaje "Insert...Cartridge" (Introducir... Casete) en el Analizador Coag Dx. Abra e introduzca un casete para PT o aPTT a temperatura ambiente en el analizador para calentarlo (Figura 1).



Figura 1: Introduzca un casete Coag Dx para PT o aPTT

Importante:

Espere hasta que en el analizador se visualice el mensaje "Add Sample...Press Start," antes de continuar con el paso siguiente.

5. Extraiga una cantidad mínima de 0,2 ml (0,2 cc) de sangre con una aguja y una jeringuilla de plástico.

Dispone de cinco minutos para añadir la muestra en el casete e iniciar la prueba. Si se visualiza el mensaje "Start...TIMED OUT" (Inicio...SE HA SUPERADO EL TIEMPO), debe utilizar un nuevo casete para esta prueba.

6. **Inmediatamente**, deposite una gota de sangre en el pocillo de muestra del casete (Figura 2).



Figura 2: Añada la muestra en el centro del pocillo

Nota: Se debe añadir una cantidad de sangre suficiente en el centro del pocillo de muestra para llenarlo ligeramente por encima de la parte superior (Figura 3, cantidad suficiente; Figura 4, cantidad insuficiente). Si una gota de sangre demasiado grande rebasa el centro del pocillo de muestra (Figura 5), utilice una aguja para retirar la sangre sobrante hacia el exterior del pocillo de muestra (Figura 6).

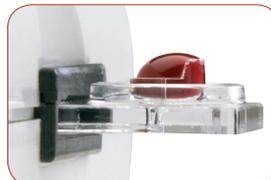


Figura 3: Muestra suficiente; el menisco sobresale ligeramente por encima del pocillo de muestra



Figura 4: Muestra insuficiente



Figura 5: Muestra demasiado grande

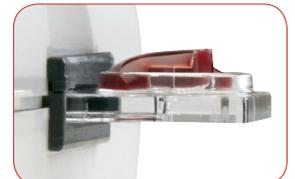


Figura 6: Retire la muestra sobrante hacia el exterior del pocillo

7. Pulse el botón **Start**. Cuando se detecta un coágulo, el analizador emite un pitido. En la pantalla, se visualizan los resultados finales de la prueba.
8. Extraiga el casete. Deseche las agujas, jeringuillas, y casetes usados en los contenedores apropiados para desechos.

Servicio técnico de IDEXX:

EE. UU./Canadá/Latinoamérica 1-800-248-2483

Europa 00800 1234 3399

Australia 1800 655 978

Nueva Zelanda 0800-102-084

Asia 886-2-28883336,230

*Si se trata de un Analizador Coag Dx autónomo, reemplace los pasos 3 y 4 por estos pasos:

3. Se visualiza el mensaje "Insert...Cartridge" en el Analizador Coag Dx. Abra e introduzca un casete Coag Dx de IDEXX para PT o aPTT a temperatura ambiente en el analizador para calentarlo (Figura 1).
4. Pulse el botón **ID** (ID) e introduzca el ID del cliente, el ID del paciente y la especie.

Análisis de muestras de sangre entera recogida sobre citrato

Tiempo de Tromboplastina Parcial Activada (aPTT) Citrato y Tiempo de Protrombina (PT) Citrato

Extraiga las muestras de sangre **al menos 5 minutos antes de** llevar a cabo la prueba para que el citrato de sodio se equilibre adecuadamente con la muestra.

Realice la prueba en todas las muestras sobre citrato **en las dos horas posteriores a la obtención de la muestra.** Mantenga la muestra a temperatura ambiente.

1. Extraiga los casetes Coag Dx™ de IDEXX para Citrate PT (PT Citrato) o Citrate aPTT (APTT Citrato) del lugar de almacenamiento refrigerado y deje que alcancen la temperatura ambiente (15°–30°C). Se necesitarán entre unos 30 y 60 minutos. (**No abra la bolsa antes de su uso.**)
2. Prepare el sitio de venopunción afeitando el pelo (en caso necesario) y limpiándolo con alcohol. Deje que el sitio se seque completamente al aire libre, puesto que el alcohol interfiere con la prueba de coagulación.
3. Use **uno** de los métodos siguientes para extraer la muestra de sangre:
 - Recoja la muestra directamente en un tubo de vacío con citrato de sodio al 3,2%.
 - Recoja la muestra en una jeringuilla de plástico (no de cristal) y transfírela a un tubo de vacío con citrato de sodio al 3,2%.

Nota: Llene el tubo de citrato hasta el volumen de extracción indicado.

4. Mezcle cuidadosamente el contenido invirtiendo el tubo al menos 4 veces.
- * 5. En la IDEXX VetLab® Station, especifique un paciente e inicie el procesamiento de una prueba en el Analizador Coag Dx.
- * 6. Se visualiza el mensaje "Insert...Cartridge" en el Analizador Coag Dx. Abra e introduzca un casete Citrate PT o Citrate aPTT a temperatura ambiente en el analizador para calentarlo (Figura 1).



Figura 1: Introduzca un casete Coag Dx Citrate PT o Citrate aPTT

Importante: Espere hasta que en el analizador se visualice el mensaje "Add sample...Press Start", antes de continuar con el paso siguiente.

* Si se trata de un Analizador Coag Dx autónomo, reemplace los pasos 5 y 6 por estos pasos:

5. Se visualiza el mensaje "Insert...Cartridge" en el Analizador Coag Dx. Abra e introduzca un casete Coag Dx™ de IDEXX Citrate PT o Citrate aPTT a temperatura ambiente para calentarlo (Figura 1).
6. Pulse el botón **ID** e introduzca el ID del cliente, el ID del paciente y la especie.

7. Invierta de nuevo cuidadosamente el tubo de vacío 4 veces y, a continuación, recoja la muestra del tubo utilizando una pipeta de plástico desechable (Figura 2).
8. Deposite una gota de sangre en el pocillo de muestra del casete (Figura 3).



Figura 2: Recoja la muestra en un tubo de vacío con citrato de sodio al 3,2%



Figura 3: Añada la muestra en el centro del pocillo

Nota: Se debe añadir una cantidad de sangre suficiente en el centro del pocillo de muestra para llenarlo ligeramente por encima de la parte superior (Figura 4, cantidad suficiente; Figura 5, cantidad insuficiente). Si una gota de sangre demasiado grande rebasa el centro del pocillo de muestra (Figura 6), utilice una pipeta para retirar la sangre sobrante del pocillo de muestra (Figura 6).

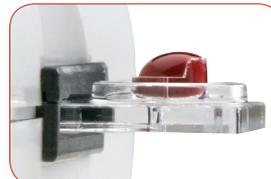


Figura 4: Muestra suficiente; el menisco sobresale ligeramente por encima del pocillo de muestra

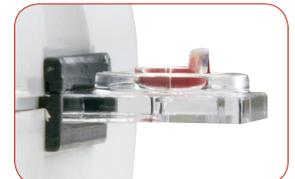


Figura 5: Muestra insuficiente

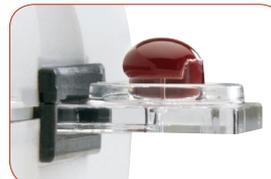


Figura 6: Muestra demasiado grande

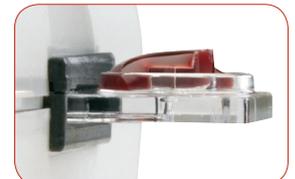


Figura 7: Retire la muestra sobrante hacia el exterior del pocillo

9. Pulse el botón **Start**. Cuando se detecta un coágulo, el analizador emite un pitido. En la pantalla, se visualizan los resultados finales de la prueba.
10. Extraiga el casete. Deseche las agujas, jeringuillas, pipetas, y casetes usados en los contenedores apropiados para desechos.

Servicio técnico de IDEXX:

EE. UU./Canadá/Latinoamérica 1-800-248-2483

Europa 00800 1234 3399 • Australia 1800 655 978

Nueva Zelanda 0800-102-084 • Asia 886-2-28883336,230

IDEXX
LABORATORIES

IDEXX Laboratorios, S.L.
c/ Entenza 61 5º 1ª
08015 Barcelona, España
www.idexx.es

06-14705-00

© 2007 IDEXX Laboratories, Inc. Todos los derechos reservados.
IDEXX VetLab y Coag Dx son marcas o marcas registradas de
IDEXX Laboratories, Inc. en los Estados Unidos de América y/o en otros países.